



### **Manuel utilisation télécommande BFT HD-LINE :**

- Cette télécommande s'adapte sur toutes les centrales BFT. (Libra, Altair, Alpha, QSC, Alcor,)
- Télécommande copieuse à 4 canaux compatible BFT MITTO2 ou MITTO4 et TRC1 TRC2 ou TRC4.
- Nécessite un enregistrement dans la centrale (voir vidéo d'exemple) : <https://youtu.be/C3eSAJc40mg>
- N'est pas compatible avec les centrales FASNET (Systèmes à Bus).

### **Procédure d'enregistrement dans la centrale :**

- Appuyez sur le bouton d'initialisation de la centrale (voir manuel central)
- La led clignote toutes les secondes (ce mode indique qu'il est en mode d'écoute)
- Appuyez sur le bouton A + D (du haut et du bas) en même temps, jusqu'à ce que la led de la centrale clignote en permanence, puis relâchez.



### **Manual de usuario del control remoto BFT HD-LINE :**

- Este mando a distancia es adecuado para todos los paneles de control BFT. (Libra, Altair, Alpha, QSC, Alcor,)
- Mando a distancia para fotocopiadora de 4 canales compatible con BFT MITTO2 o MITTO4 y TRC1 TRC2 o TRC4.
- Requiere registro en la unidad de control (ver ejemplo de video) : <https://youtu.be/C3eSAJc40mg>
- No compatible con paneles de control FASNET (Bus Systems).

### **Procedimiento de registro en el panel de control I :**

- Pulse el botón de inicialización de la unidad de control (consulte el manual de la unidad de control)
- El LED parpadea cada segundo (este modo indica que está en modo de escucha)
- Presione los botones A + D (arriba y abajo) al mismo tiempo, hasta que el LED de la unidad de control parpadee continuamente, luego suelte.



BFT HD-LINE remote control user manual :

- This remote control is suitable for all BFT control panels. (Libra, Altair, Alpha, QSC, Alcor,)
- 4-channel copying remote control compatible with BFT MITTO2 or MITTO4 and TRC1 TRC2 or TRC4.
- Requires registration in the control unit (see example video): <https://youtu.be/C3eSAJc40mg>
- Not compatible with FASNET control panels (Bus Systems).

**Registration procedure in the control panel :**

- Press the control unit initialization button (see control unit manual)
- The LED flashes every second (this mode indicates that it is in listening mode)
- Press button A + D (up and down) at the same time, until the control unit LED flashes continuously, then release.



Manuale utente telecomando BFT HD-LINE :

- Questo telecomando è adatto a tutte le centrali BFT. (Bilancia, Altair, Alpha, QSC, Alcor,)
- Telecomando copiatore a 4 canali compatibile con BFT MITTO2 o MITTO4 e TRC1 TRC2 o TRC4.
- Richiede la registrazione nella centralina (vedi esempio video): <https://youtu.be/C3eSAJc40mg>
- Non compatibile con centrali FASNET (Sistemi Bus).

**Procedura di registrazione nel pannello di controllo :**

- Premere il pulsante di inizializzazione della centrale (vedi manuale della centrale)
- Il LED lampeggia ogni secondo (questa modalità indica che è in modalità di ascolto)
- Premere contemporaneamente i pulsanti A + D (su e giù), fino a quando il led della centrale non lampeggia in modo continuo, quindi rilasciare.



### **Bedienungsanleitung der BFT HD-LINE Fernbedienung :**

- Diese Fernbedienung ist für alle BFT-Bedienfelder geeignet. (Waage, Altair, Alpha, QSC, Alcor,)
- 4-Kanal-Kopierfernbedienung kompatibel mit BFT MITTO2 oder MITTO4 und TRC1 TRC2 oder TRC4.
- Erfordert eine Registrierung im Steuergerät (siehe Beispielvideo): <https://youtu.be/C3eSAJc40mg>
- Nicht kompatibel mit FASNET-Zentralen (Bus-Systemen).

### **Anmeldeverfahren im Control Panel :**

- Initialisierungstaste der Steuereinheit drücken (siehe Handbuch der Steuereinheit)
- Die LED blinkt jede Sekunde (dieser Modus zeigt an, dass er sich im Hörmodus befindet)
- Taste A + D (oben und unten) gleichzeitig drücken, bis die LED der Steuereinheit dauerhaft blinkt, dann loslassen.